

**LICENČNÁ ZMLUVA NA VYDANIE DIELA**  
**uzatvorená v zmysle § 65 a nasl. a § 75 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský**  
**zákon uzatvorená medzi zmluvnými stranami:**

---

|                     |                                   |                                                                                                                                                                                             |
|---------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Poskytovateľ:       | <b>Názov:</b>                     | <b>TEREN s. r. o.</b>                                                                                                                                                                       |
|                     | Registrácia:                      | Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri<br>Okresného súdu Bratislava I., vložka číslo:<br>56404/B<br>za spoločnosť koná: Tatiana Hojčová, konateľka<br>Šulekova 1171/11, 811 06 Bratislava |
|                     | Sídlo:                            |                                                                                                                                                                                             |
|                     | Tel.:                             |                                                                                                                                                                                             |
|                     | IČO:                              | 44592299                                                                                                                                                                                    |
|                     | Daňový domicil:                   |                                                                                                                                                                                             |
|                     | DIČ:                              | DIČ 2022750939                                                                                                                                                                              |
|                     | Banka, číslo účtu:                |                                                                                                                                                                                             |
|                     | IBAN:                             |                                                                                                                                                                                             |
|                     | (ďalej len „poskytovateľ“)        |                                                                                                                                                                                             |
|                     | a                                 |                                                                                                                                                                                             |
| <b>Nadobúdateľ:</b> | <b>Názov:</b>                     | <b>Divadelný ústav</b> , štátna príspevková organizácia<br>Ministerstva kultúry Slovenskej republiky                                                                                        |
|                     | IČO:                              | 16 46 91                                                                                                                                                                                    |
|                     | Sídlo:                            | Jakubovo námestie 12,<br>813 57 Bratislava                                                                                                                                                  |
|                     | Za organizáciu koná:              | Mgr. art. Vladislava Fekete ArtD., riaditeľka                                                                                                                                               |
|                     | Číslo účtu:                       |                                                                                                                                                                                             |
|                     | (ďalej len „nadobúdateľ“)         |                                                                                                                                                                                             |
|                     | (ďalej spolu aj „zmluvné strany“) |                                                                                                                                                                                             |

**Preambula**

**Vyhlásenie Poskytovateľa**

Poskytovateľ vyhlasuje a podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že je oprávnený udeľovať tretím osobám súhlas na použitie diela špecifikovaného v čl. I tejto zmluvy, nakoľko ide o zamestnanecké dielo, ktoré boli vytvorené autorkou Tatianou Hojčovou (ďalej len „autor“) za účelom splnenia povinností vyplývajúcich jej z pracovnoprávného vzťahu s poskytovateľom.

**Článok I.**

**Predmet zmluvy**

Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie nadobúdateľovi na použitie fotografického diela (ďalej aj „dielo“) vytvoreného autorom v publikácii **Dejiny slovenského divadla II.** pre projekt Rok slovenského divadla.

**Článok II.**

**Spôsob použitia diela**

1. Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu na použitie diela v zmysle §19 ods. 4 Autorského zákona a to najmä, ale nielen nasledovným spôsobom:
  - a) spojenie diela s iným dielom,
  - b) zaradenie diela do databázy,
  - c) vyhotovenie rozmnoženiny diela v tlačenej alebo fotografickej forme, v elektronickej forme, vo forme e-knihy, CD a ich verejné rozširovanie,
  - d) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela prevodom vlastníckeho práva,
  - e) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela vypožičaním,
  - f) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela nájmom,
  - g) uvedenie diela na verejnosti verejným vystavením originálu diela alebo rozmnoženiny diela,
  - h) uvedenie diela na verejnosti verejným vykonaním diela,
  - i) uvedenie diela na verejnosti verejným vystavením diela,
  - j) sprístupňovanie diela verejnosti prostredníctvom internetu,
  - k) sprístupňovanie diela verejnosti.
2. Nadobúdateľ je oprávnený použiť dielo vyššie uvedenými spôsobmi ako celok, prípadne len časť diela vo výrezovej detailnej podobe.

### **Článok III. Rozsah licencie**

Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu v územne a vecne neobmedzenom rozsahu.

### **Článok IV. Trvanie licencie**

Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi nevýhradnú licenciu.

### **Článok V. Odmena**

1. Nadobúdateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi za udelenie licencie odmenu v zmysle platného cenníka použitia fotografického diela v publikáciách nadobúdateľa, ktorý tvorí prílohu 1 tejto zmluvy (Príloha 1).
2. Odmena je splatná podľa Prílohy 2 (Protokol) do 30 dní od vydania publikácie na základe vystavenej faktúry.
3. Vyplatením odmeny podľa predchádzajúcich odsekov tohto článku sú všetky nároky poskytovateľa za použitie diela podľa tejto zmluvy vysporiadané.

### **Článok VI. Práva a povinnosti nadobúdateľa**

1. Nadobúdateľ je oprávnený rozhodnúť o formáte, druhu papiera, technike tlače a graficko-výrobných náležitostiach publikácie.
2. Nadobúdateľ je oprávnený použiť dielo pri jeho propagovaní bez nároku autora na odmenu.
3. Nadobúdateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelennej licencie. Podpísaním tejto zmluvy autor udeľuje nadobúdateľovi súhlas na postúpenie licencie. Nadobúdateľ je povinný informovať autora o postúpení licencie ako aj o osobe postupníka bez zbytočného odkladu, najneskôr do 30 dní od postúpenia licencie.
4. Nadobúdateľ sa zaväzuje použiť dielo iba na účel, spôsobom a v rozsahu podľa tejto zmluvy.

### **Článok VII. Práva a povinnosti poskytovateľa**

Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť nadobúdateľovi potrebnú súčinnosť pri realizácii diela.

1. Poskytovateľ vyhlasuje, že diela sú výsledkom vlastnej tvorivej činnosti autora, ktorý je jeho zamestnancom, autor je jediným tvorcom diel, pri jeho tvorbe sa nedopustil zásahu do práv tretích osôb. Poskytovateľ zodpovedá za škodu, ktorá by objednávateľovi z nepravdivosti tohto vyhlásenia vznikla.

### **Článok VIII. Ukončenie zmluvy**

1. Licenčná zmluva zaniká uplynutím doby, na ktorú bola licencia udelená alebo odstúpením od zmluvy.
2. V prípade porušenia ustanovení článku V. bod 1. a článku VII. bod 3. tejto zmluvy je zmluvná strana, ktorej práva boli porušené, oprávnená písomne od zmluvy odstúpiť. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú okamihom doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane.

**Článok IX.**  
**Doručovanie písomností**

1. Písomnosti medzi zmluvnými stranami sa považujú za doručené okamihom odovzdania adresátovi osobne alebo osobe oprávnenej konať v mene adresáta alebo ak boli doručené na adresu, ktorú zmluvné strany uviedli v záhlaví tejto zmluvy.
2. V prípade odopretia prevzatia doručovanej písomnosti sa za deň doručenia písomnosti považuje deň odopretia prevzatia písomnosti.
3. Ak nie je možné doručiť adresátovi písomnosť na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a iná adresa nie je odosielateľovi známa, považuje sa takáto písomnosť za doručenú uplynutím troch kalendárnych dní od vrátenia nedoručenej zásielky, a to aj vtedy, ak adresát alebo ten, kto je oprávnený konať v mene adresáta sa o tom nedozvie.
4. Akákoľvek zmena adresy ktorejkoľvek zo zmluvných strán musí byť druhej zmluvnej strane písomne bezodkladne oznámená.

**Článok X.**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zo zmluvných strán.
3. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami autorského zákona a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
4. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
5. Ak niektoré ustanovenia licenčnej zmluvy nie sú celkom alebo sčasti účinné a/alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení.
6. Autor vyhlasuje, že bol informovaný so spracúvaním osobných údajov objednávateľom ako prevádzkovateľom, pričom spracúvanie osobných údajov autora ako dotknutej osoby sa vykonáva v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady EÚ o ochrane osobných údajov č. 2016/679 (GDPR) ako aj so zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov, a to na právnom základe uzatvorenia a plnenia zo zmluvy s objednávateľom.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju slobodne, vážne a bez nátlaku podpisujú.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Poskytovateľ:

Nadobúdateľ:

.....

.....

**Interný sadzobník odmien****ODDELENIE EDIČNEJ ČINNOSTI****Fotografické a obrazové diela v publikáciách Divadelného ústavu**

|                                                                                |             |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Obálka:                                                                        | 33 €        |
| Celá strana publikácie:                                                        | 13 €        |
| ½ strany publikácie:                                                           | 10 €        |
| ⅓ strany publikácie                                                            | 7 €         |
| ¼ strany publikácie                                                            | 4 €         |
| Menej ako ⅓ strany, výrez:                                                     | 1,60 €      |
| Fotografie z rodinného albumu (bez ohľadu na rozmer):                          | 6,50 €      |
| Fotografia autora na záložke; obálke; vo vnútri knihy:                         | 12 €        |
| Kresba, reprodukcia iného umeleckého diela:                                    | 100 – 300 € |
| Reprodukcie fotografií, reprografické práce/fotografie, negatívy do formátu A4 | 3 €         |

**Protokol o zaradení diela do publikácie**

Divadelný ústav v Bratislave, Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava týmto potvrdzuje  
zaradenie autorského diela

Fotografického od autorky Táňa Hojčová  
do publikácie Dejiny slovenského divadla II.

od poskytovateľa: TEREN s. r. o.  
sídlo: Šulekova 1171/11, 811 06 Bratislava

**Dielo je použité v tomto rozsahu:**

/vyplní sa a podpíše po zalomení a schválení diela v publikácii/

**S p o l u:** \_\_\_\_\_

V Bratislave dňa

.....  
DŮ